

国际贸易纠纷的 处理与案例分析

钱益明 编著



对外贸易教育出版社

国际贸易纠纷的处理 与案例分析

钱益明 编著

对外贸易教育出版社

国际贸易纠纷的处理与案例分析

钱益明 编著

责任编辑 刘树芝

对外贸易教育出版社出版

北京朝阳区和平街北土城

新源印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行·各地新华书店经售

开本787×1092 1/32·印张8.125·插页1·字数182千字

1989年1月第一版·1989年2月第一次印刷

印数1—21000册·定价3.80元

ISBN7-81000-181-7/F·054

作者简介

钱益明教授，1928年出生于安徽安庆。1952年毕业于上海沪江大学国际贸易系，毕业后曾从事过五年的进出口贸易实际工作。自1957年起一直从事对外贸易教育工作，先后讲授过《进出口业务》、《中国对外贸易方针政策》、《进出口业务案例分析》等课程。参加主编出版的著作有《进出口业务》、《国际贸易惯例与规则汇编》、《进出口业务案例选编》、《进出口业务案例精选》、《商品进出口业务》等。个人编著出版主要著作有《对华贸易必读》、《100进出口贸易难题》、《100国际经济合同问题》、《进出口融资指南》、《国际贸易方式及合同》、《进出口贸易新技术》等。

钱益明教授历任暨南大学国际贸易讲师，广州外贸学院国际贸易专业副教授、教授，现任广州外贸学院院长。

1985年钱教授被评为广东省劳动模范，1987年被评为全国对外经济贸易行业先进工作者，1988年被评为广东省高教系统先进工作者、经贸部直属院校教育先进工作者。

钱教授应邀多次赴香港、澳门等地讲学，颇受听众欢迎，并曾到美国、加拿大、英国、法国、瑞典、瑞士、比利时、荷兰等国考察，并进行学术交流。

前 言

在进出口贸易中，贸易双方的关系一般应当是协调的，但经常也会遇到一些麻烦，最常见的麻烦是索赔问题。贸易双方在处理这些索赔问题中，往往会发生不同的意见，造成贸易纠纷 (dispute)。发生这种贸易纠纷的原因是多方面的，其中最主要的是：一方当事人违反合同，而使另一方当事人的权益受到损害，由此受损害的一方提出损害赔偿或其他权利主张。这一类的贸易纠纷，有关双方当事人的权利与义务，都是以合同作为依据的。例如，这样的纠纷有：交货品质不符、数量短缺、包装不良、延迟交货、拒付或延迟付款等等。但是，也有可能发生另一类性质的纠纷，即提出索赔或主张权利的人，不仅没有合同关系，而且可能是素不相识的人。他所以能提出索赔或权利的主张，其依据不是合同，而是依据某项法律或法令的强制性规定。这些法律或法令，经常是指产品责任法 (law of product liability)、侵权行为 (in torts)、不当得利 (unjust enrichment)、商标法 (law of trade mark)、专利法 (law of patent) 等。因此，我们不妨将前一类的贸易纠纷，即建筑在贸易合同基础上的贸易纠纷，称之为狭义的贸易纠纷，而将后者也包括在内的贸易纠纷，称之为广义的贸易纠纷。本书主要介绍狭义的贸易纠纷。

对于贸易纠纷应如何处理呢？当然最好的办法是通过双方直接协商 (direct negotiation)，以求得合理解决。但是，如通过直接协商而不能达成协议时，按照习惯和惯例，则可通过调解 (conciliation)、或仲裁 (arbitration)，以求得公平合理的解决。再次，双方也有可能采取最激烈的处理方法，即付诸诉讼 (litigation)，以期通过法庭的判决，求得强制性的解决。这种方法虽然不利于双方的协调关系，但是如事态已发展到不通过诉讼便无法解决问题时，也只有采取这种方法。

总之，发生贸易纠纷的原因是多方面的，解决贸易纠纷的方法也是多种多样的。如何正确地处理贸易纠纷，这是一个十分复杂而又十分重要的问题。本书的宗旨，是就这个问题介绍一些有关的基本知识和做法，希望能对从事进出口贸易的读者提供一些帮助，并希望读者能将书中所讲内容与实际经验结合起来，以求达到防止纠纷和正确处理纠纷的目的。

本书分为上下两编，上编为处理贸易纠纷的原则和方法，下编为100个贸易纠纷案例的答疑。这些案例选自外国、中国以及港澳地区的法院判例、仲裁裁决和贸易实例，并划分为合同、违约和损害赔偿、风险和保险、单据和付款、不可抗力和其他六大部分，与上编前呼后应，以达到理论联系实际的目的。本书参考了中外30多本著作，并将其中主要参考书目附后，一方面可供读者查阅，另一方面向这30多本书的作者致意。由于水平有限，书中的错误和缺点在所难免，欢迎读者批评指正。

钱益明

1988年8月于广州外贸学院

目 录

上 编

处理国际贸易纠纷的原则和方法

第一章 合同、违约及其法律后果·····	(1)
第一节 合同的一般概念·····	(2)
第二节 违约及其法律后果·····	(12)
第二章 贸易索赔与理赔·····	(17)
第一节 贸易索赔、运输索赔、保险索赔·····	(17)
第二节 交货品质不符的索赔·····	(20)
第三节 交货数量不符的索赔·····	(26)
第四节 交货时间不符的索赔·····	(31)
第五节 对买方违约的索赔·····	(39)
第六节 在处理索赔案件中应注意的问题·····	(43)
第三章 履约的几个法律问题·····	(50)
第一节 货物所有权的转移·····	(50)
第二节 货物风险的转移·····	(60)
第三节 货物的检验·····	(68)
第四节 货运单据·····	(77)
第五节 法律冲突与法律适用·····	(80)
第四章 不可抗力与仲裁·····	(83)
第一节 不可抗力·····	(83)
第二节 仲裁·····	(90)

第五章 侵权纠纷..... (98)

第一节 产品责任纠纷 (99)

第二节 商标权纠纷 (104)

下 编

案例答疑与分析

第一章 合同 (111)

1. 50台拖拉机的合同是否有效成立的争议案 (111)

2. 马德拉水陆两用飞机的合同是否有效成立的
争议案 (112)

3. C514 300吨合同是否有效成立的争议案 (115)

4. 不可撤销的发盘能否撤回的争议案 (117)

5. 请求或希望能否导致发盘失效的争议案 (118)

6. 接受通知生效时间的争议案 (120)

7. 沉默能否导致合同成立的争议案 (121)

8. 修改合同的争议案 (122)

9. 一宗感冒药广告引起的争议案 (124)

10. 拍卖广告是否发盘的争议案 (126)

11. 关于一项发盘有无传达的争议案 (127)

12. 在认定标的的属性方面发生错误的争议案 (127)

13. 关于违法合同的当事人能否追讨债务的争议案.....(129)

14. 关于不正当影响的争议案 (130)

15. 在认定交货期方面发生错误的争议案 (131)

16. 口头修改合同的争议案 (133)

17. 关于合同适用何地法律的争议案 (134)

18. 关于合同成立地的争议案 (137)

19. 关于200箱罐头,因交货规格不符而导致
拒收的争议案 (138)

20. 关于未成年人订立合同是否有效的争议案	(139)
21. 关于长期合同因未订明价格能否撤销的争议案	(140)
第二章 违约和赔偿	(143)
22. 买方将货物转售他人后, 发现品质不良, 能否向供货人索赔的争议案	(143)
23. 供应圣诞节市场需要的火鸡, 延误七天交货, 买方能否主张撤销合同的争议案	(145)
24. 关于供应普通肉鸡, 延误七天交货, 买方能否主张撤销合同的争议案	(147)
25. 100吨大米合同, 卖方仅交货5吨, 买方能否主张撤销合同的争议案	(148)
26. 100吨大米合同, 卖方交货90吨, 买方能否主张撤销合同的争议案	(149)
27. 买方已付款, 但过期提货, 卖方有无责任保全货物的争议案(茶叶串味案)	(150)
28. 一份鲜活商品合同, 买方过期提货, 卖方有无再售和索赔权利的争议案(荔枝)	(151)
29. 一份FOB合同, 买方过期接运货物的损失赔偿的争议案	(152)
30. 一份分批交货的大米合同, 其中一批交货品质严重不符, 买方能否终止全部合同的争议案	(154)
31. 一份分批交货的成套设备合同, 其中一批交货品质严重不符, 买方能否终止全部合同的争议案	(155)
32. 一方当事人怀疑另一方信用有缺陷, 可否	

- 中止合同而发生的争议案 (156)
33. 一份订购精密配件的合同, 订约后, 买方
怀疑配件的质量会有严重问题, 能否中止合
同的争议案 (157)
34. 一份订购游戏机合同, 因买方毁约而发生
的索赔案 (153)
35. 一份订购农产品的合同, 因货物含水份过
高而发生的索赔案 (160)
36. 一份订购机床的合同, 因零件生锈而发生
的索赔案 (160)
37. 一份订购大米的合同, 因交货品质不符而
发生的索赔案 (161)
38. 一份订购大米的合同, 交货时品质不符,
而当时市场价格上涨的索赔案 (163)
39. 一份订购机床的合同, 卖方毁约的索赔案 (164)
40. 一份订购机床的合同, 卖方毁约, 应如何
计算差价的争议案 (165)
41. 一份订购精密仪器的合同, 因少交货 8 台
的赔偿案 (166)
42. 一份以整机冒充配件的合同, 因蒙骗海关
而被追究的案件 (彩色电视机) (168)
43. 一份订购液体化工原料的合同, 因包装不
善而发生重大事故的争议案 (168)
44. 因交货包装和合同不符而发生的争议案 (169)
45. 一份订购矿砂的合同, 能否“分批装运”
发生的争议案 (170)
46. 一份订购小麦的合同, 交货数量少了 55 公

- 斤, 买方能否拒收的争议案 (171)
- 第三章 风险和保险** (173)
47. 一份大米FOB合同, 因货物在途中受海水浸泡, 买方能否索赔的争议案 (173)
48. 一份CIF合同, 货物在船只离港四小时后, 因风险全部损失, 买方能否拒绝付款的争议案 (174)
49. 一份1000吨散装小麦的C&F合同, 是卖方整船装运的3000吨中的一部分。货物在途中遇险损失1200吨, 卖方能否认定其中1000吨属于买方所有的争议案 (175)
50. 一份CIF合同, 受载轮船在运输途中被扣留, 因买方拒绝付款而发生的争议案 (176)
51. 出售洋葱450吨, CIF条件, 因到货腐烂而发生的争议案 (178)
52. 一份FOB合同, 因卖方未提交全套份数的提单而遭拒付的争议案 (179)
53. 一份CIF合同, 卖方已投保包括仓至仓条款的一切险, 货物在运往装船码头途中发生风险损失, 保险公司能否拒赔的争议案 (182)
54. 一份CIF合同, 卖方按发票总值110%投保保险, 单据转让给买方后, 货物发生风险, 卖方能否要求保险公司赔付他超出发票总值部分保险金的争议案 (183)
55. 有一份13000包小麦的FOB合同, 买方已投保, 当货物装至5000包时, 因风险而损失, 保险公司能否以合同为13000包为

- 理由, 拒赔这5000包损失的争议案 (184)
53. 一份CIF 合同, 货物在运送途中因风险
损失, 但买方据受单据的争议案 (185)
57. 一份CIF合同, 卖方在一份转 让保险单上
批注: “卖方保留1700英磅保额”, 但保险
公司拒绝向卖方赔付的争议案 (186)
- 第四章 单据和付款 (188)
58. 一份CIF合同, 付款条件为一半在 装船时
凭单据支付, 另一半在货到目的港时支付,
但因货物不能到达而买方拒付的争议案 (188)
59. 一份CIF合同, 规定货到日或不迟 于提单
日期后三个月付款, 但因货物不能到达目的
港而买方拒付的争议案 (190)
60. 一份出售啤酒花的CIF合同, 因 买方坚持
检验后付款而发生的争议案。 (191)
61. 一份CIF合同, 因卖方提交敌国 船公司的
提单而遭买方拒付的争议案 (192)
62. 一份CIF合同, 因卖方提交的单据有擦 改
痕迹而遭买方拒付的争议案 (193)
63. 一份CIF合同, 因卖方延迟提交单 据而遭
买方拒付的争议案 (194)
64. 一份CIF合同规定: “在 货物到达 伦敦
时, 凭单据在伦敦支付现金”。货物因损
失、未能到达而遭买方拒付的争议案 (195)
65. 一份CIF合同, 但合同规定: “ 货不到,
不成交”, 双方对合同的性质发生的争议
案 (197)

66. 一份CIF合同, 买方已付款, 但货物因战争原因在中途卸货, 该货又被卖方另售, 因而买方索回货款的争议案 (197)
67. 一份信用证规定: “数量为 6000 吨, 一至六月分批装船, 每月1000吨”, 由于第三批货物过期装船, 而遭银行终止信用证的争议案 (199)
68. 一份信用证, 由于受益人提交的保险单日期迟于提单日期而遭拒付的争议案 (200)
69. 有关宣布信用证失效的争议案 (202)
70. 有关议付银行提交有不符点单据而遭开证银行拒付的争议案 (203)
71. 有关合同性质的争议案 (205)
72. 卖方认为买方迟开信用证而主张撤销合同的争议案 (206)
73. 卖方提交倒签提单而遭买方拒绝的争议案 (208)
74. 买方未按合同条件开立信用证的争议案 (209)
75. 买方已接受单据, 但货物到达后, 发现提单的日期是伪造的, 因而拒收货物的争议案.....(210)
76. 香港赵德贵诉英国贸易与运输公司涂改提单的争议案 (212)
- 第五章 不可抗力 (214)
77. 因波兰政府禁止出口食糖, 卖方主张撤销合同的争议案 (214)
78. 因意大利政府对出口蚕豆实行特别许可制度, 卖方以此为理由主张撤销合同的争议案 (216)

79. 因地震影响交货的争议案 (217)
80. 一份特制服装的订货合同, 因火灾烧毁货物而不能履约的争议案 (218)
81. 卖方因火灾烧毁的货物, 但未及时通知买方而发生的索赔案 (219)
82. 因战争导致苏伊士运河被封闭而卖方主张撤销合同的争议案 (220)
83. 因商业落空而主张合同无效的争议案 (222)
84. 卖方领不到配额而主张撤销合同的争议案。(印度黄麻) (223)
85. 卖方领不到许可证而主张撤销合同的争议案。(芬兰鹌鹑蛋) (224)
86. 一份订购精密设备的FOB合同, 因卖方领不到许可证而主张撤销合同的争议案 (225)
- 第六章 其他 (227)
87. 有关独家代理的争议案 (227)
88. 一份来料加工合同, 因定牌冒犯他人商标的争议案 (227)
89. 有关侵犯著名商标 (Well-known trade mark) 的争议案 (229)
90. 因战争爆发, 双方对选择港 (Optional ports) 的争议案 (230)
91. 一份出口冻北京鸭往科威特的合同, 因不符合伊斯兰教屠宰方法而遭退货的争议案 (231)
92. 因卖方把马年货物延至羊年交货而遭买方退货的争议案 (233)
93. 买方订购一批散装小麦, 货到目的港前,

卖方已宣布破产，该批小麦所有权准属的争 议案	(234)
94. 因燃放烟花炸伤眼睛 而向卖方 要求600万 美元赔偿的争议案	(235)
95. 司机试车时，因开危险车导致重大事故的 争议案	(237)
96. 关于CIF合同，卖方能否在不同 装运港分 次装运货物的争议案	(238)
97. 所买菜种不能长出菜苗的争议案	(238)
98. 买方伪造单据骗取货款的争议案	(240)
99. 一份 C&F 合同， 出口蜡烛 因在途 中受热 而弯曲的争议案	(241)
100. 关于双方认定订约人发 生错误的 争议案	(243)
参考书目	(244)
新书介绍	(245)

上编

处理国际贸易 纠纷的原则和方法

第一章 合同、违约及其

法律后果

在国际贸易活动中,合同起着十分重要的作用。在国际贸易活动中的各个具体的运转环节上,几乎都是通过合同这个形式,将有关的当事人联系起来。各个当事人都是各自按照合同规定的义务去履行,从而使国际贸易的各个环节有秩序、有节奏地运行。例如,在买卖这个环节中,为什么卖方自愿地按时、按品质、按数量交付货物,而买方又自愿地按时、按地点接受货物、并支付价金。这是因为他们之间正存在一个贸易合同的关系,买卖双方都要受这个贸易合同的约束。从

中国和世界各地的商法来看，一般都认为：一个依法成立的合同，在当事人之间具有相当于法律的效力。正是由于这个原因，合同对卖方和买方都具有一种无形的约束力。它约束着双方当事人各自履行他的义务，否则他就承担相应的法律责任。运输合同、保险合同、信用证等都是如此，约束着有关当事人，一环扣一环地运转，把许多行业的千百万人联系在一起，有秩序地有节奏地推动着国际贸易活动向前运转。合同起着纽带的作用。

第一节 合同的一般概念

合同 (Contract)，一般是指两个人或两个以上的当事人，以发生、变更或消灭某种民事法律关系为目的而达成的协议 (agreement)。所谓民事法律关系，一般是指根据法律规范，在当事人之间的民事权利与义务的关系。这种民事法律关系，主要是指财产所有权的关系、债权债务关系、继承权关系，同时也包括非财产人身关系，如著作权、工业产权、知识产权等关系。由于合同涉及的民事法律关系的内容不同，因此合同也划分为不同种类。仅以商业合同为例，就有货物买卖合同、租赁合同、借款合同、保险合同、运输合同、技术转让合同等。本书涉及的合同，主要是货物买卖合同。

1. 货物买卖合同 货物买卖合同 (Contract for sale of goods) 是买卖合同的一种，合同当事人买卖的标的物不是其他东西，而是货物。所谓货物买卖合同一般是指两个或两个以上当事人，就指定货物的所有权，由卖方有偿地转让给买方所达成的协议。这个协议的主要内容是：卖方将属于他所有的货物交付给 (deliver) 买方所有，而买方接受 (accept) 货物并支付价金 (Price)。这种口头的或书面的协议，就